



Consiglio
dell'Unione europea

Fascicolo interistituzionale:
2023/0220 (NLE)
2023/0221 (NLE)

Bruxelles, 13 dicembre 2023
(OR. en)

15086/23
COR 1

LIMITE

MAMA 158
MED 38
EG 4

ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI

Oggetto: Protocollo dell'accordo euromediterraneo che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica araba d'Egitto, dall'altra, riguardante un accordo quadro tra l'Unione europea e la Repubblica araba d'Egitto sui principi generali della partecipazione della Repubblica araba d'Egitto ai programmi dell'Unione

La pagina EU/EG/it 6 è sostituita dalla pagina acclusa.

ARTICOLO 9

Il presente protocollo si applica, da un lato, ai territori in cui si applica il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, alle condizioni ivi precisate, e, dall'altro, al territorio dell'Egitto.

ARTICOLO 10

1. Il presente protocollo entra in vigore il primo giorno del mese successivo alla data in cui le parti si sono notificate reciprocamente dell'avvenuto espletamento delle procedure a tal fine necessarie. Le notifiche sono inviate, nel caso dell'Unione europea, al segretario generale del Consiglio dell'Unione europea e, nel caso dell'Egitto, alla missione della Repubblica araba d'Egitto presso l'Unione europea.

2. In attesa dell'entrata in vigore del presente protocollo, le parti decidono di applicarne le disposizioni in via provvisoria a decorrere dalla data di firma, con riserva della sua conclusione in data successiva.

ARTICOLO 11

Il presente protocollo costituisce parte integrante dell'accordo euromediterraneo che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica araba d'Egitto, dall'altra.